

**ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ**

Модель	<b>BU 101</b>	<b>BU 101E</b>	<b>BUR 102E</b>
Потребляемая мощность	500 W	500 W	500 W
Скорость вращения на холостом ходу	2800 min <sup>-1</sup>	0-2800 min <sup>-1</sup>	0-3000 min <sup>-1</sup>
Электронное регулирование	нет	да	да
Смена направления вращения	нет	нет	да
Ø зажима патрона	1,5-13 mm	1,5-13 mm	1,5-13 mm
Максимальный диаметр сверла:			
для стали	13 mm	13 mm	13 mm
для дерева	20 mm	20 mm	20 mm
для бетона	13 mm	13 mm	13 mm
Вес	1,3 kg	1,3 kg	1,3 kg
Степень защиты (EN 50144) 	II	II	II
Сделано в Болгарии			

Эти модели ручных электроинструментов SPARKY работают от однофазной сети переменного тока. Они имеют полную изоляционную защиту согласно стандартам EN 50144 и IEC 60745 и могут включаться в розетки без защитных клемм. Радиопомехи соответствуют EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3.

**ОСНОВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ**

1. Предохранительный винт (BUR 102E)
2. Трехконтактный патрон
3. Место под ключ
4. Шейка электродрели
5. Переключатель рабочих режимов
6. Отверстия для вентиляции
7. Ограничитель глубины
8. Дополнительная рукоятка
9. Рычаг смены направления вращения (BUR 102E)
10. Электронный регулятор (BU 101E, BUR 102E)
11. Выключатель
12. Кнопка для фиксации выключателя

**ОСНАСТКА К ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТУ**

- Сверла по стали диаметром от Ø3 mm до Ø13 mm
- Сверла по древесине диаметром от Ø3 mm до Ø20 mm
- Сверла по бетону диаметром от Ø3 mm до Ø13 mm

**ПРОЧИ ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ!  
ВНИМАНИЕ, ОПАСНОСТИ!**

Разлетающиеся при работе с электродрелью стружки и частицы материала, прикосновение к вращающимся частям могут привести к физическим травмам, а шум при продолжительной работе - к повреждению слуха, если не будут соблюдены правила и рекомендации, содержащиеся в "Инструкции безопасности".

**ТРЕБОВАНИЯ ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ  
БЕЗОПАСНОЙ РАБОТЫ**

Перед началом работы с электродрелью необходимо убедиться в следующем:

- Напряжение электросети соответствует ускорения - 13 m/s<sup>2</sup>

обозначенному на табличке с техническими данными изделия.

- Выключатель находится в выключенном состоянии. Подключение к сети и отключение от нее производится только при выключенном выключателе.
- В исправности кабеля электропитания и штепселя. В случае неисправности кабеля питания его следует немедленно заменить заранее подготовленным производителем или его представителем штатным кабелем или узлом, во избежание опасностей в результате замены.

**ПРИ РАБОТЕ СОБЛЮДАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ  
ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ:**

Всегда пользуйтесь предохранительными очками.



Применяйте средства защиты от шума.

- Завязывайте длинные волосы сзади, не используйте свободно висящей одежды.
- Следите, чтобы питающий кабель находился вне зоны работы электродрели.
- Всегда пользуйтесь дополнительной рукояткой.
- Стремитесь, чтобы положение вашего тела было всегда устойчивым и безопасным.
- Фиксируйте обрабатываемую деталь в тисках или иным подходящим образом.
- До того, как производить любые работы по настройке, ремонту или уходу за инструментом и при утечки питания, отключить штепсель из розетки питания!
- Держите ключ патрона только в пред усмотренном для этого ключедержателе на кабеле.
- Будьте внимательны при пуске электродрели и при заклинивании сверла. Фиксируйте выключатель только при работе со стойкой для дрели.
- Ручные электроинструменты SPARKY не следует использовать под дождем, при повышенной влажности (после дождя) или вблизи легко воспламеняющихся жидкостей и газов. Рабочее место должно быть хорошо освещено.
- Уровень шума и вибраций

Замеренные в соответствии с EN 50144 стоимости обычно учитывают:

- Уровень звукового давления - 94 dB (A)
- Уровень звуковой мощности - 107 dB (A)
- Корректированную стоимость

## УКАЗАНИЯ ПО РАБОТЕ

## ● Включение - выключение

- Кратковременное действие

Пуск: нажмите на выключатель 11.

Останов: отпустите выключатель 11.

- При продолжительной работе

Пуск: при нажатом положении выключателя 11 застопорите его кнопкой 12.

Останов: однократно нажмите на выключатель 11.

## ● Плавное, бесступенчатое регулирование скорости вращения (BU 101E, BUR 102E)

Легкое нажатие на выключатель 11 приводит в действие электродрель на малых оборотах, которые плавно увеличиваются до максимума при дальнейшем перемещении выключателя до конечного положения.

## ● Выбор скорости вращения (BU 101E, BUR 102E)

Необходимая скорость вращения задается предварительно поворотом диска регулятора 10 в направление "+" для повышения оборотов, а в направление "-" - для понижения. Таким образом обеспечивается оптимальный режим пробива различных материалов: металла, древесины, пластмассы и др.

## ● Изменение направления вращения (BUR 102E)

Крайнее правое положение рычажка 9 означает вращение по часовой стрелке, а крайнее левое - в обратную сторону. При нажатом выключателе 11 рычажок 9 невозможно привести в действие. Смена направления вращения должна производиться лишь при остановленной электродрели.

## ● Установка режимов работы



- При сверлении отверстий в металле, дереве и пр. устанавливается режим работы без удара. Переключатель 5 в крайнем правом положении, виден символ "сверло".



- При сверлении отверстий в бетоне и камне устанавливается режим работы с ударом. Переключатель 5 в крайнем левом положении, виден символ "молот".

## ● Установка сверла

Путем вращения венца патрона 2 по часовой или против часовой стрелки, кулачки патрона устанавливаются в положение, позволяющее вставить сверло. При закручивании венца патрона 2 по часовой стрелке, кулачки зажимают хвостовик сверла. Затем сверло окончательно фиксируется путем равномерного затягивания патрона специальным ключом в трех отверстиях.

## ● Снятие патрона

Кулачки патрона 2 открываются до конца и с помощью отвертки отвинчивается предохранительный винт, имеющий левую резьбу.

Шпиндель электродрели фиксируется ключом (17 мм) в месте 3. Ключ для затягивания патрона вставляется в одно из трех отверстий и вращением против часовой стрелки с использованием ключа как рычага патрон 2 снимается со шпинделя электродрели.

## ● Завинчивание болтов, гаек и шурупов (BUR 102E)

В патрон 2 описанным выше способом можно также установить сменную насадку для завинчивания болтов, гаек и шурупов. Переключатель

режимов работы 5 устанавливается в крайнее правое положение, так чтобы полностью был виден символ "сверло". Посредством рычага 9 для смены направления вращения выбирается операция - отвинчивание или завинчивание. Эти операции осуществляются при небольшой скорости вращения.

**ВНИМАНИЕ:** При завинчивании электродрелью длинные болты и винты могут выскользнуть.

## ● Дополнительная рукоятка

Дополнительная рукоятка 8 затягивается на шейке 4 электродрели. Посредством ограничителя 7 можно фиксировать глубину просверливаемых отверстий.

## ● Рекомендации при работе электродрелью

При сверлении по бетону применяйте умеренный нажим (примерно 80-100 N). Значительный нажим не повышает производительность сверления и приводит к сокращению срока службы инструмента. Работая инструментами, оснащенными электронным регулятором оборотов, выбирайте режим вращения ниже максимального, в зависимости от материала. Применяйте сверла с пластинами из твердых сплавов и цилиндрическими хвостовиками.

Время от времени вынимайте сверло из гнезда для удаления пыли.

Следить за степенью износа /затупления/ сверла. При значительном /видимом/ снижении производительности сверло заменить.

При сверлении отверстий большего диаметра заранее просверлить отверстие сверлом меньшего диаметра.

Оптимальный диаметр сверления по бетону составляет 8 мм, возможный - до 13 мм.

## ● Техническое обслуживание

Электродрели не нуждаются в каком-либо особом техническом обслуживании. Время от времени необходимо прочищать вентиляционные отверстия 6 на корпусе электродрели. При обнаружении дефекта следует обратиться в сервис ручных электроинструментов SPARKY для ремонта в течение гарантийного или послегарантийного срока.

## ● Гарантийный срок

Гарантийный срок электроинструмента SPARKY определяется в гарантийной карте.

На дефекты, возникшие вследствие естественного износа, перегрузки или неправильной эксплуатации, гарантийные обязательства не распространяются.

Остальные, возникшие в гарантийный период, дефекты устраняются без дополнительной оплаты путем замены или ремонта.

Рекламация на электроинструмент SPARKY признается если он возвращен поставщику или представлен в гарантийный сервис в неразобранном (первоначальном) виде.